

ملخص البحث

أريانديتوا حلمي مولانا. ١٢٠٥٠٢٠٠٢٧. عدم التهذيب اللغوي في حوار أفلام مدبلجة "كيميتسو نو يايا" لكويوهارو جوتوجي

المشاكل التي تبحث في هذه الدراسة هي (i) ما هي استراتيجيات عدم التهذيب اللغوي التي توجد في أفلام مدبلجة كيميتسو نو يايا؟، (ii) ما هي العوامل التي تسبب عدم التهذيب اللغوي في أفلام مدبلجة كيميتسو نو يايا؟ (iii) ما هي إستجابات على عدم التهذيب اللغوي التي توجد في أفلام مدبلجة كيميتسو نو يايا؟.

الغرض من هذه الدراسة هو (i) تحديد ووصف أشكال الكلام التي يتضمّنون على استراتيجيات عدم التهذيب اللغوي في أفلام مدبلجة كيميتسو نو يايا ، (ii) تحديد ووصف العوامل التي تسبب عدم التهذيب اللغوي في أفلام مدبلجة كيميتسو نو يايا ، (iii) تحديد ووصف إستجابات على عدم التهذيب اللغوي التي توجد في أفلام مدبلجة كيميتسو نو يايا

هذه الرسالة هي بحث وصفي نوعي. النهج في هذه الرسالة هي الدراسة التداولية. مصدر بيانات البحث مأخوذ من أفلام مدبلجة كيميتسو نو يايا لكويوهارو جوتوجي من الحلقات الأولى إلى السادسة. بيانات البحث هذ البحث هي حوارات بين شخصيات الفيلم التي تحتوي على استراتيجيات عدم التهذيب كولبير (١٩٩٦) والعوامل التي تسببها كولبير (١٩٩٦) ، والاستجابات عليها كولبير (٢٠٠٣). طريقة جمع البيانات المستخدمة هي طريقة تحليل المحتوى. تستخدم طريقة تحليل البيانات طريقة تحليل نموذج (١٩٩٢) . مايلز و هورمان

تتضمن نتيجة هذا البحث ثلاث نقاط ، وهي : (أ) الاستراتيجيات عدم التهذيب التي موجود فيها تشمل أربع استراتيجيات وهي استراتيجيات عدم التهذيب المباشرة واستراتيجيات عدم التهذيب الإيجابي و السلبي واستراتيجيات عدم التهذيب الزائف. (ii) تشمل العوامل التي تسبب عدم التهذيب اللغوي ثلاثة عوامل وهي المسافة بين المتحدث و المخاطب و القوة و تعمد المتحدث في على الهجوم وجه المخاطب (iii) تتضمن الاستجابة عدم التهذيب الموجود أربعة إجابات وهي استراتيجيات هجومية-هجومية و هجومية دفاعية و قبول وعدم استجابة.

الكلمات الدالة : التهذيب ، الاستراتيجية ، العامل ، استجابة ، الفيلم